

Е.Л. Бархударова, О.Ю. Дементьева, Ф.И. Панков (Москва, Россия)

Информация о научно-методическом семинаре «Лингводидактическое описание русского языка в “зеркале” иноязычных систем»

Аннотация: 1–2 ноября 2023 г. на филологическом факультете МГУ имени М.В. Ломоносова был проведен научно-методический семинар «Лингводидактическое описание русского языка в “зеркале” иноязычных систем». Мероприятие было посвящено осмыслению научного наследия выдающегося ученого-лингвиста, заслуженного профессора МГУ имени М.В. Ломоносова, почетного профессора Шанхайского университета иностранных языков Майи Владимировны Всеволодовой и приурочено к 95-летию со дня ее рождения. За два дня было прочитано 30 докладов, в которых рассматривались различные вопросы теории и практики преподавания русского языка как иностранного и как родного.

Ключевые слова: русский язык как иностранный, функционально-коммуникативный, лингвистика, лингводидактика, грамматика

E.L. Barkhudarova, O.Yu. Dementieva, F.I. Pankov (Moscow, Russia)

Information about the Scientific and Methodological Seminar “Linguodidactic Description of the Russian Language in the ‘mirror’ of Foreign Language Systems”

Abstract: On November 1–2, 2023, a scientific and methodological seminar “Linguodidactic description of the Russian language in the ‘mirror’ of foreign language systems” was held at the Faculty of Philology of Lomonosov Moscow State University. The event was dedicated to the scientific heritage of Maya Vladimirovna Vsevolodova, the outstanding linguist, Honored Professor of Lomonosov Moscow State University, Honorary Professor of Shanghai University of Foreign Languages and to the 95th anniversary of her birth. 30 reports concerning various issues of theory and practice of teaching Russian as a foreign language and native language were presented in two days.

Key words: Russian as a foreign language, functional-communicative, linguistics, linguodidactics, grammar

В ноябре 2023 г. на филологическом факультете был проведен научно-методический семинар «Лингводидактическое описание русского языка в “зеркале” иноязычных систем». Мероприятие было посвящено осмыслению научного наследия выдающегося ученого-лингвиста, заслуженного профессора МГУ имени

М.В. Ломоносова, почетного профессора Шанхайского университета иностранных языков Майи Владимировны Всеволодовой и приурочено к 95-летию со дня ее рождения.

Семинар был подготовлен кафедрой дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного совместно с кафедрой общего и сравнительно-исторического языкознания. Он стал ярким свидетельством огромного вклада Майи Владимировны Всеволодовой как в языкознание, так и в лингводидактику, в различные аспекты преподавания русского языка как иностранного, в сопоставительную грамматику. Научные идеи ученого продолжают жить и развиваться в трудах ее учеников, соратников и последователей.



Желающих участвовать в семинаре оказалось гораздо больше, чем изначально предполагали организаторы семинара. В результате рассчитанный на один день семинар работал в течение двух дней – 1 и 2 ноября. На семинаре выступали с докладами лингвисты и методисты из МГУ имени М.В. Ломоносова, филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в г. Баку, МГИМО МИД РФ, Казанского федерального университета, Владивостокского государственного университета. За два дня было

прочитано 30 докладов, большая часть которых была посвящена разработке лингвистических основ и методике обучения иностранцев русскому языку. И это не случайно, ведь научный путь Майи Владимировны Всеволодовой был тесно связан со становлением и развитием новой специальности «Русский язык как иностранный», а в ее трудах нашли отражение практически все аспекты описания русского языка в целях его преподавания в иноязычной аудитории.

Семинар открыл и.о. декана факультета доктор филологических наук профессор А.А. Липгарт. Он отметил, что Майя Владимировна Всеволодова является не только выдающимся ученым-лингвистом, но и замечательным специалистом в области методики преподавания русского языка как иностранного. Созданная ею фундаментальная лингводидактическая научная школа является одной из самых ярких в области описания грамматики, и прежде всего ее функционально-коммуникативного направления. Различным вопросам теории и практики преподавания русского языка как иностранного и родного были посвящены доклады Л.П. Клобуковой и Е.Н. Виноградовой (МГУ) «Роль М.В. Всеволодовой в становлении и развитии современной теории русской грамматики», Ф.И. Панкова (МГУ) «Дихотомия и систематизация в концепции Майи Владимировны Всеволодовой», О.Ю. Дементьевой (МГУ) «Идеи Майи Владимировны Всеволодовой в области порядка слов и практика преподавания русского языка как иностранного», Т.Е. Чаплыгиной (МГУ) «Языковые механизмы в концепции Майи Владимировны Всеволодовой». Роли функциональной научной парадигмы в теории языкознания и дидактике посвятила свой доклад Л.А. Чижова (МГУ).

Вклад М.В. Всеволодовой в изучение проблем обучения иностранцев русскому произношению рассматривался в докладе Е.Л. Бархударовой (МГУ) «Книга Майи Владимировны Всеволодовой “Фонетические упражнения по русскому языку для

поляков» как образец национально ориентированного курса обучения произношению». В докладе Л.В. Красильниковой (МГУ) «Взгляды Майи Владимировны Всеволодовой на место словообразования в функционально-коммуникативной лингводидактической модели русского языка» был дан анализ работ М.В. Всеволодовой, посвященных функциональному словообразованию.

Много лет Майя Владимировна Всеволодова стояла во главе уникального научного проекта «Славянские предлоги в синхронии и диахронии: морфология и синтаксис». В его реализации участвовали ученые из университетов, функционирующих в разных странах и городах мира. Проблематика, связанная с многоаспектным изучением предлогов в русском языке и в иноязычных системах, рассматривалась в докладах Н.Е. Ананьевой (МГУ), А.Ф. Гайнутдиновой (Казанский федеральный университет), И.В. Галактионовой (МГУ), О.Д. Ли (Владивостокский государственный университет). Особо следует отметить доклад О.В. Кукушкиной (МГУ) «Предлоги как предмет научных исследований Майи Владимировны Всеволодовой», в котором раскрывались идеи ученого о предлоге как важнейшем средстве образования синтаксической парадигмы существительного и введенное на этой основе концептуальное понятие «единицы предложного типа».

Неоценимому вкладу, который М.В. Всеволодова внесла в становление и развитие теории и практики преподавания русского языка как иностранного, посвятила свой доклад А.В. Величко (МГУ). Проблемы грамматики русского языка, поставленные в трудах М.В. Всеволодовой, и вопросы лингводидактического представления грамматических трудностей в иноязычной аудитории были рассмотрены в докладах большинства участников семинара. Проблематика докладов отличалась большим разнообразием: описательные предикаты были объектом анализа в докладе В.А. Кузьменковой (МГУ), русские компаративы – в докладе И.Р. Матиишиной (МГУ), некоторые русские временные союзы в аспекте когнитивной лингводидактики – в докладе И.В. Одинцовой (МГУ), категория вида русского глагола – в выступлении Т.Л. Борисенко (МГИМО МИД РФ), влияние функционально-коммуникативной грамматики на современную лексикографию – в сообщении А.Е. Евграфовой (МГУ), выражение волеизъявления в русском и чешском языках – в докладе А.И. Изотова.

Преподаванию дисциплин грамматического цикла иностранным магистрантам-филологам был посвящен доклад Т.П. Трошкиной и А.Ф. Гайнутдиновой (Казанский федеральный университет). Вопросы русского словообразования как особого аспекта преподавания русского языка в иноязычной аудитории обсуждались в докладе Р.Н. Сафина и Л.В. Владимировой (Казанский федеральный университет). Особенности лексической системы русского языка в сопоставлении с азербайджанской рассматривались в докладе Г.А. Халиловой (филиал МГУ в г. Баку). Д.Л. Давидян (МГУ) посвятила свой доклад проблемам разработки национально ориентированных курсов русской практической фонетики.

Проблемы лингвокультурологии были в фокусе внимания в докладах В.В. Красных (МГУ) и Д.Б. Гудкова (МГУ). О.В. Зубова (МГУ) рассказала о методике работы с художественным текстом в иноязычной аудитории, сложностях его понимания и интерпретации. Роль чтения и обсуждения художественного текста как действенного способа погружения учащихся в языковую и социокультурную среду была отмечена в докладе Л.А. Дунаевой. Социолингвистическим проблемам обучения русскому языку как иностранному был посвящен доклад Н.Д. Афанасьевой (МГИМО МИД РФ).

Разумеется, кроме собственно научных докладов, на семинаре звучали воспоминания коллег и учеников Майи Владимировны, знавших ее лично. Воспоминаниями о М.В. Всеволодовой как о настоящем человеке и незаурядной личности делились многие выступавшие. Особо следует отметить мемориальный доклад О.В. Чагиной, посвященный годам ее учебы в аспирантуре под руководством Майи Владимировны Всеволодой. О.В. Чагина рассказала о том, какой яркой и творческой личностью была Майя Владимировна, как беззаветно она была предана науке, как щедро делилась с учениками своими идеями.

Все доклады вызвали живой интерес аудитории. Работа каждой секции завершилась живой дискуссией, которая затем продолжилась в неформальной обстановке на кафедре дидактической лингвистики и теории преподавания русского языка как иностранного.

Сведения об авторах:

Елена Леоновна Бархударова,
доктор филол. наук
профессор
филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Elena L. Barkhudarova,
Doctor of Philology
Professor
Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University
e.barkhudarova@mail.ru

Ольга Юрьевна Дементьева,
канд. филол. наук
доцент
филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Olga Yu. Dementieva,
PhD
Associate Professor
Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University
olgadem18@mail.ru

Федор Иванович Панков,
доктор филол. наук
профессор
филологический факультет
МГУ имени М.В. Ломоносова

Fedor I. Pankov,
Doctor of Philology
Professor
Philological Faculty
Lomonosov Moscow State University
pankovf@mail.ru